

IO EQUIVALGO

#ioequivalgo

SCARICA
L'APP!



- Leggi la brochure nella tua lingua
- Read this leaflet in your language
- Vous pouvez lire la brochure dans votre langue
- Lee el folleto en tu lengua
- በዚህን ስምምነት እንዲሸለ
- اقرأ المطوية بـ لغتك
- প্রচারপত্রটি আপনার ভাষায় পড়ুন।
- 请您用您自己的语言看本宣传册



ԱՌԹՄԱՆԴԱԼ/ԹՊԸՀ (equivalent) ՄՈՋՎՆԺԴԻ ԹՐՖՔԸ ՊՂԴ ԱՐԹՄԱՆ ԳՐ ԱՅՆ ԳՐԵՆԻ
ՄՆԱՆԻՆ ԹՐՃԱԿԻ ԽՆԱՀԻ ԱՌԱԼԱԾ ԴԻՎԸ ԹՐԸՑՔԻ::

ՄՈՋՎՆԺԴԻ ԱՋԸԸՐԸ ԱՓԳԴԻ ԽՍԱ ԸՆԿՆԱԲԻ:: ՄՈՋՎՆԺԴԻ ՆՄԹԳԼՈԹԹ ԹԹՆ ՀԻՆԹ ԹԵ ԹՐԸ
ԳՐԸՄԱՆՆԻ ԱՐՄԱԿՈ ՎԻՃԱ ԱՄՄԻՆ ՄՄԴՐԻ ՀԱՌ ԹՐԳՎԸՑԳՐՄՆ ՀՇՈՄԱՆ ԱԼՈ ՀԵ ԹԵՇ ՀՐՄ
ՊՐԻՆ ՄՈՋՎՆԺԴԻ ԽՆԱՀԻ ԲԼՊԱՀԻ::

ՄՈՋՆ ԱԽ ԴՐԵ::

ԴՐ ՄՈՋԱ ԹԵՇ ԱՌԵԴԻ ԱԽԵԴԻ ԳՈՒՅ ՈՒ ԳՈՅ ԱՐՄԱՆԱԲԻ ԱՓԸԸ ՀՈԱԶԵԴԻ ԻՄ
ԱՌԱՎՄ ԱՌԱՆԻ ԱՓՆ ԱՄԵԴԻ ԱԽՄԱՆ ԳԵ ԳՈՎՈ ՄՈՋԱՆԻ ԳԵ ԹՐԳՎԸՑ ՎԻՆ ՄՈՂ
ԹՐԵՇՈ ՎՐ ՄՈՋՎՆԺԴԻ ԲԻ ԱԽԵԴԻ 9,5 % ՄԻՆ ԱՌԵԴԻ ԳԵ ԹՐՖՔԸ ՄՈՋԱՆԻ ՀԱՌ ՄՈՂ
ԱԽԸՑ ԵԽՈՒՏԻ ՎԻՆ ԳՈՆ ՀԻՆԹ ԳՐԸՄԱՆՆԻ ԹՐԳՎԸՑԳՐՄՆ ԹՐՄԴԿԸ ՀԵՆԼԵՔԻ:: ԻՄ
ԹՎՈՂԻ ՀԿԱՆԻ ԻՆԻԽՈՎԻ ԴԻՆԱ ՅօԵՎԱԼԳՈ” “ԱՆ ՊՂԸՇՐ” ԴՈՂԱ ԳԵ ԻՄԼԵՒԾԻՆ
ՊՐԵՋ ԵԼԵՇՆ ՏԸՉԳՎԹ “արք” ՀԵՆԼԵ ՀԵՆԳԻ:: ԱԻ ՏԸՉԳՎԹՈՒՀ ՎԻՆ ՊՈԴԸ ՀԵՆՑԳԻ
ԴԻՆԱՆ ՀԱՌ ՄԻՆ ԸՆԿՆ ԱՓՆ ՀԱՌ ԿԱՆ ԿԱՆ ԿԱՆ ԿԱՆ ԻՆՎԻՆ ՎԱՆ ԻՆՎԻՆ ՎԱՆ
ԴԻՆԱՆ ԳՈ ԹՎՄԸ ԱԼՈ ՏԸՉԳՎԹՐԻ:: ԴԿԱՆԻ ՀԱՌ ԳՐԸՄԱՆՆԻ ԳՐԸՄԱՆՆԻ ՀԵՆԼԵՔԻ
ՀԿԱՆՈւ ԱՓՆ ՊՐԵՋ ԵԼԵՇՆ ՊՐԵՋՄ ԱՓԸԸ ԱՓԸԸ ԸՆԿՆ ՀԵՆԼԵ ՀԱՌ ՀԵՆԼԵ ՀԿԱՆ
ՀԿԱՆՈւ ԱՓՆ ՊՐԵՋ ԵԼԵՇՆ ՊՐԵՋՄ ԱՓԸԸ ԱՓԸԸ ԸՆԿՆ ՀԵՆԼԵ ՀԵՆԼԵ ՀԿԱՆ
ՀԿԱՆՈւ ԱՓՆ ՊՐԵՋ ԵԼԵՇՆ ՊՐԵՋՄ ԱՓԸԸ ԱՓԸԸ ԸՆԿՆ ՀԵՆԼԵ ՀԵՆԼԵ ՀԿԱՆ
ՀԿԱՆՈւ ԱՓՆ ՊՐԵՋ ԵԼԵՇՆ ՊՐԵՋՄ ԱՓԸԸ ԱՓԸԸ ԸՆԿՆ ՀԵՆԼԵ ՀԵՆԼԵ ՀԿԱՆ
(ԴՐՎԸԸ): ԻՆԳ: ՄՈՋԱ ՎԻՒ ԹՄԱՊԹՄՆ ԱՋԸԸՐԸ ԻՄՀԱՌՎԻ ԻՆՎՈԼԸ ԻՎՈԼԸ ԻՎՈԼԸ
ՊԳՄՆ ԻՆՎՈԼԸ ԴԻՆԱ: ԻՄ ՄՈՋԱ ՀԵՇ ԱՐԱՎԸՐ ԹՄՎԻՆ ՀՄԿ ԱՌԵՇ ՀԱՌ ԾՐԸ
ԻՆՎՈԼԸ ԱՌԱԼ ԱՃԸՆԱ ԸՆԿՆ ԴՄՈՋՆԺԴԻ (equivalent) ՄՈՋՎՆԺԴԻ ՊՐԱԿՄՆ
ԻՆՎՈԼԸ ԴԻՆԱ: ԱԻ ՏԸՉԳՎԹՈՒՀ ՀԱՌ ԻՆԳ ԻՆՎԸ ՎՐ ԻՆՎԸ ԱՃԸՆԱ ՄՈՋՎՆԺԴԻ
ԴՐԵ ՀԵՆ ՌՄՈԴՆ ԴՐՎԸ: ԴՄՈՋՆԺԴԻ ՎԵ ՊՂԸ (equivalent) ՄՈՋՎՆԺԴԻ ՀԵՆ ՌՄՈԴՆ
ԻՐՎԵ ԻՐՎԵ ԱՃԸՆԱ ՄՈՋՎՆԺԴԻ ԻՆՎԸ ԴԻՆԱ ԴՐՎԸ ՎԵ ՀԵՆ ԻՐՎԵ ՎԵ ԱՃԸՆԱ
ՀԿԱՆԸ ՓԼԱ ԱԲԻՆ ԴՆԱ ԻՆՎԸ ԻՆՎԸ ԴԻՆԱ ԴՐՎԸ ՎԵ ՀԵՆ ԻՐՎԵ ՎԵ ԱՃԸՆԱ::

IO EQUIVALGO

#ioequivalgo

Ո՞ւ՛՛ ԱԼՎ ՃԻՒՆ ՐԱԴՐԱԳԻ ԹԱՌԱՋ ԽԵՂՈՍ ՈՒԽԾԻ ՄԱՋԱՆԱԼՇ/ՄՈՅԾ (equivalent) ՄՈՔՎԱՆԴՐ-Ի ԿԲԸ ՀԲԸՆ ԽՈՎԱՑՄԱՆ ՀԱՄԱԿԵՐՆ ԵՒԽԱՆԱՀ ԵՒԽԱՆԱՀ ԲԵՒԽԱՆԱՀ:

1. ተመሳሳይ/ማዕረ (equivalent) መድሃኒታት: እነዚህ ስምምነት የተቀብዬ:

ከብርቶም አረዳና መደሃኒት አበባ አረፍሰ ተቋምን ወጪዎችን አሁባር ጥምኑንያቻቸው::



ወጪና አብላም መድሃኒቶች፡

- አቶም አብላም መድሃኒቶች በርካቤ ደወሰኑ ብስታት ይሆ ፍልጥቶን እና ቤተፈላሪ አረጃና መድሃኒቶች በርካቤን ንብረቱ ዓመታት ይቁ ስባት ከውሰድዎም በእንዲሁ ሲሉ ቢሮ፡ ይሆ ተጠሪዎን ተግምጻዎምን ወሳሰነቶም በተረጋገጫን ሰጋ አጠቃላይ ወከል ምክትታል መድሃኒቶች (Agenzia Italiana del Farmaco) እና ዕዳር ክፍርቦ ቤተፈላሪዎን ሲሉ ቢሮ፡ እቶም ደወሰኑ ብስታት ከሆነ ወደም አትከለም እና ሰጋ ሰጋበኑት ከም በኋል ምምራሽ ወጪዎች አካላት ወደ ሰጋ ሰጋ ወይመን ከነበር አስቡብ ከይከና ወይመማ ወተደና እና ምርከብ ዕንቅሩት ከፈጥሩ ቢሮአለ ከይከና ተሟረለ አድላይ መጽናዕትን ቅጽል ምክትታልን ከሚበላለም በእንዲሁ በምኩርም፡፡
- በሙንዳ ዓይ አጠቃላይ ወከል ምክትታል መድሃኒቶች (AIFA) ነት በአፍረድ ተከላት አዋጅ መጽናዕትታትን የሚከተሉትን አድላይ ምክትታልን ምምርማርን ይከና ምክየድ እነዚ ተመሳሳይቱ/ማይደረግ (equivalent) ተሟረለም ብቃለው መድሃኒቶች ለክል ከምናም አረጃና መድሃኒቶች ዓይ ምፍቀድን ሁይወት ዓይ መድሃኒቶች ዓይ ክፍማ ከም ለለም በተረጋገጫለም በምኩርም፡፡
- እና ዓይ ምፍራድዎምን ምዕቃዎምን ምዘርጋውምን መስርአት ለክል ከምናም አረጃና መድሃኒቶች ማስከ ምክትታል ሲሉ ቢሮበላለም፡፡
- ከም ከፈጥሮ መድሃኒቶች ይማ ወለ ይከና እና ዕዳር ምቃዕያዎም ዓይ ምክትታለም መስርአት ቅጽል ሲሉ ቢሮ፡፡

ዘለምንታይና ተሳተ ወጪአም፡

- አቶም ደወሰኑ ቀመማት ጉከታት ወጪ ዓመታት አብላም እና ዕዳር ለለው ሲሉ ቢሮ ተግምጻዎምን ተመጽናዕቶምን ቢሮአለ ወጋእታት ይሆ ቤተሰኔ በምኩር፡፡
- ቅድሚ እና ዕዳር ምዕቃዎም እና ለሰላ ይቁ ስባት ከህልዎም ቢሮአለ ወጋእታትን ሰጋበኑትን ተግምፊት ብግበር መጽናዕት ይሆ አተኞች በምኩር፡፡ አተኞች ለፍርማዎም ተከላት በድላ መጽናዕቶች አከይደን ወጋእታት አመሰካሪን ሲሉ ቢሮ፡፡

በዘረዝኑ ዓይ ከም መድሃኒቶች አዘገናዎም እና ዕዳር ምዕቃዎይ ወጪአም ከሆኑም አረጃና ቤተሰኔ በምኩር ዓይ ዕዳር ወጋእር ከፈጥሩ ሲሉ ቢሮአለ፡፡ ሂሳብ አለፈ አድላይ እና አቶም አረጃና መድሃኒቶች ወጪአም ማይደረግዎም ተመሳሳይቱ/ማይደረግ (equivalent) መድሃኒቶች ለጠቃቅ አብላም ከሽጭ ይማይና፡፡

2. አጋዳና መድሃኒታዊ የሆነ ተመማሪዎች/ማካሂር (equivalent) አዘጋጅያዊ

በኢትዮ ጥዣና ከአስተ ስነዎችን ፍርማሰራለትን ቅንኑ መሰረታዊ መዋከል ማይታዊ እንተኩነት፡ እብ መግኘት አጋዳና መድሃኒታዊ አጥም በተመሳሳይ/ማካሂር (equivalent) አጽላጂ መድሃኒታዊ አሉ ነውደና ከንፈልጥ አገልግሎቶ፡

ሀ. ዓቶን ሪፖርት ቁመማት አይደለለሁም

ለ. አዲ ዓይነት ፍመሳዊ ወጋእት አለምም

ሐ. ፍጭ አውሳድናም ዓቶን አይደለለሁም

መ. አገባብ አውሳድናም አይደለለሁም

አ. አዲ ዓይነት ፍመሳዊ መምርቤታዊ አለምም

ረ. አዲ ዓይነት ንድናዊ ስዕፍነት አለምም

ሽ. ከግበረለም ምክትታልን ምቀጽእርን ሲለ አይደለለ

፩. ካልተኞም ዓይነት መድሃኒታዊ ምዝገባት ከኩነት ማረጋገጫ ሲለ አለምም

፪. በዘመናከር አካላት ማቅረብ ምክትታል ሲለ ከግበረለም

፫. አድ-አድ አዋጅት ካልተኞም እብ አዲ ታክሳ ካፈርወ ሲለ ከኩነለ

፬. መጽወጪዎች ስሞምዎች አፈልለ

፭. ቢተፈለያ ወር ከህልወም ይኩልል

፮. ቢተፈለያ ተመሳሳይ ቁመማት ከህልወም ይኩልል

፯. ከብርዎም ቢተፈለያ ከኩወን ይኩልል



የኢ. ኦተልል ቁርጓ, ከሁልምም ይ’ኩልል

ወ. መቅረቶም ክፈለለ ይ’ኩልል

ቁድማን ከኩነ ይ’ኩን መደሆኑት ምውሳድና ነበሰና ገዢዎችና ፈመስቱ ባሕታታት አይቃለምም ከኩዎን ስለ ከኩልል አቅራምና ምስ አከላም በምልሱ ዘዴዎችና ጥናናን ነዳክ ከኩዎን ከኩልል መደሆኑት ከብ ምውሳድና ከኩድኑን የኩሉ::

3. የገኘነ መደሆኑት ወ-ሆኑት ተወስኑ ቁይለ’ዋ ከኩና

ቆመ ወ-ጽእታዊ ከኩዎን ምስ አከላምን ፪-ርማሰለትን ምልሱበት ምርድ-ዳለን ገዢበት አበራታታትን መምርአከታታትን በግብር ተኩታልና እብ ባብር ምትርጻሙ ቅንዲ ወሰን ለቂሳታዊ፡ ከብ አሁባኑ አበራታታትን መምርአከታታትን ወጫዬ ምስ ላይትና ማንኛ ምንቀልቂል ጥናናን ምያደለ ነነበረ እብ ለሰነድታል ምዕቃቡን ካስቦበት ይ’ኩልል፡ እነዚህ ቅመ ባቃነው መግዛዬ ከንከተል በአከላምን ፪-ርማሰለትን የግብር ዓይነት ይ’ኩን ይ’ኩን ከኩቦታ ወመ እብ መደሆኑታት አዋጅቱን አገባበትን ነመኖሩበር አምልከትን አመሟበት አበራታታት የግብር ከንከተል ወሰን፡፡ መዓልታዊ እንወሰድ መደሆኑታት በዘመኑ እንተ ተረሳቸና ወይ ይማ ከሁልምና ተግባራ እኩል ከይነ ምስ አይደምኑና ወይ’ውን በግብር ምክተታል ይግበረልና አይምሱለው ከይነ ምስ አሰመዣና ገዢዎችናን ፪-ርማሰለትን ወይ ካልና ዓይ አከላምና በግል የምዕቀስና በምልሱበት ከርክር አበራታታት በዘመኑ መሰከው ከውሃበጥ አይደለ መ-በርሃ ከንረከብበት የግብር ከኩልል፡፡ ዓይ አከላምና ስለ የም ከብ አጠመመና ለለኩልል የግብር ከኩዎን የግዢነትና እብ ዓይ ተደና ተደለት ተገልጻልና ሂዴትናን ጥናናን ምልአ ከኩዎን የግዢነትና እብ ዓይ ተደና ተደለት አገዛ ከውሃያልና ወተና ይለዋኑ-ጥና::



Դասը ԱԼՐԸ ՄՈՅՆՀՆԴ ՀԵՇՎ ԱԾՈՒՅՆ ԹՈՒ ԱՌԻՇԱԾ ԹՈՒ ՀԱԽԹՅՆ Կ.ԾՊԱՀՈՒՅՆ ՄԵ ԱՌԻՆ
ՀԵ ՀԻԽԹՈ ԻՆԱ ԻԵՒՄՈՅՐՈՒ ՈՒՅ ՄԱԺՎ ՄՈՒՆ ՆԵ ՄՈՅՆՀՆԴ ԻՆՔԸՑ ԱԵՊՈԼՅՆ: ԹՈՒ
ԻՆԱԺՆԴ ՊՐԹԱԾԸՈՒ ՈՒՄԱՍԱՅՈՒ ՊԴ ԻԽՄԵՅՆ ՀՆԺԵՅ ՀՆԺԵՅ ԻԽՄՈՒ ԻՄ ՅՆԻՆ ՀԱԱԾ
ԻԽՄՈՒՅՆ ՅՆՆԱ:

ԴԵՔԻ ՊԵ ԱՌԻՇՎ ԳՎՈՒ ԻՆ ԱՆԿԵՋԸ: ՏՐՄՊՆԴ ԻԿՐՄԱ Յ.ՌԻՆԱԼԴ.Պ.Պ.Պ: ԳԵ ԳՎՈՒ ՏՐՄՊՆԴ
ԹՈՒ ԱՌԻՆ Ն ԱՆԿԵՋԸ ԱԼՐԸ ԳՎՈՒ ՆՔԸՑՆ ՄՈՒԿ ԻՆԻ Յ.ՌԻՆԱԼԴ.Պ.Պ.Պ: ԻՆ ՄՈՅՆՀՆԴ
ԱՄՄԸՑԻՆ ՀԿՊՆԴ ԻՄ ՄՆԱՌՈՎ ԱՄԱԿՆ ՈՂՆ ՈՒՐՆ ԹՐՄՈՒ ՎՉԵԴՆ ՄՈՅՆՀՆԴ ԺԱԽՊ
ԱԼՎ ԳԵ ԳՎՈՒ ՄՈԾԸՆ ԻՔԸՑ Յ.Պ.Պ.Պ: ՈՒԳՆԵ ԿՊ ՀՄՊ ԹՈՒ ԱՌԻՄ-ՎՊ ՓՃԱ. ԳՎՈՒ
ԹՈՒ ԱԲԸԸՐ ՎՄՊՈՆ, ՄԵ ՊԳԸ (equivalent) ՄՈՅՆՀՆԴ ԹՄԹՔՊ ՀԱԱԾ ԻԽՄՈՒ ՈՂՆ
ԱՌԻՆԱ: ՊԿԸՊՊ. ԹՈՒ ՀԻԽԹՈ ԹՄԱԾԸՈ ՄՈՒՆԴ:

ԱԽԵԿԻԱ: ՄՈՅՆՀՆԴ ՊՊՈՒՆ ԹԻԿԴԺԸ ՆՐԸԸՆ ԹՄՖԱ ԿՄՈՒ ԱՆ ԸՆԸՆ
Պ.Պ.Պ: ԻՎ-Պ. ԱՌԻՆԱ ԱՆ ՄՈԾԸՆ ԹՄԸԸԸՆ ԱԵՒԸՆԵ ՎՄՊԸՆ ՄՈԾՄԸՆԴՆ ԿՊԸՆԿ. Կ.
ՄԱՊՎ ԱՂԱՊՆԴ ՊԸՆ ԻՎ-Պ. ԱՆ ԱՌԻՆԱ ՄՈԾԸՆ ՊԸՆ ԱԵՒԸՆԵ ՎՄՊԸՆ Պ.Պ.Պ:

4. ԹՊԸՆ ԻԽՆԱՄ ՄՊՈՒ ԱԿԱԿ ՀԱԱԾ:

ԳՈ ՄՈԾԸՆ ԱՆ ՅԸՊՈԱ Յ.Ի.Ն ՎՊՖԿԱԸ ՁՆԸՆ ԱԿԱԿ ԱՆ ՅՊԸՆԸ ԱՎԸՆ ՅՆԿԵՋԸ
ԱԼՐԸ Ճ.ՎՈՒ ՄՈԾԸՆ ԱՎԸՆ.Պ.Պ.Պ:

ՀԱԸՆ Յ.Ի.Ն ԻՆԱ ԹՊԸՆ ՄՊՊՈՒՆԵ.Ն ՅՊԸՆԸ ԳՈ ՄՈԾԸՆ ԻՆԸԸՆ ՅՊԸՆԸ ԱՎԸՆ ԱՎԸՆ
ԻԿՐՄԱ Յ.Ռ.Պ.Պ: ԻՎ-Ա. ԱՆ ԻԿՐՄԱ ԱՎԸՆ Բ.Ը ԻՊՊՖԿ: ՄՈՅՆՀՆԴ Պ.Պ.Պ.Պ: ԹՈՒ ԱՌԻՆ
ՆՀՄՈՒ ԱՆԱ ԱԼՎ ԳԵ ՀԻԽԹՈ ԻՆԱԺՆԴ ՎԱ.Ը ԻՎ-Ա. ԱՎԸՆ.Պ.Պ.Պ:

ԱՆ ԻՎ-Ա. ԱՆ ԱԸՆ ԱՎԸՆ ՎՊՊՖԿ ԱՎԸՆԴ ԱԼՎԸՆ ՄՈՅՆՀՆԴ ԱԿԱԿ ԹՊԸՆ ԻԽՆ
Պ.Պ.Պ:

ԱՒ ԱԿԱԿ: ԳԵ ՆԲԸՆ ՎԻԿ ՄՈՅՆՀՆԴ ՈՒՄ: ԱՆՎՈՒ ՎՎՆ: ԱՈՐԸՆ ՈԶԵԴՆ ԻՄ ՅՄԸՆԸ
ԱՐԱԿ ՄՊՊՈՒՆ ԱԿԱԿ

ከ’ኩዎን ይግባለ፡፡ በዘመኑ መድሃኒታት ካል ከም ተወስኑ ጽጥቀማለ ከም በኋል ማረጋገጫን
ይ’ኩነት ካልከት ተከለቱ ነገሮች ምስ እሁዳው በዘርዝር ክንዲብር ይግባለ፡፡

5. ፍይነታት መድሃኒታትን እሁዳው ወጪዎችን ምክተታል ዓይነ ካላፍነትና፡፡

አራዳና ይ’ኩን ተመሳሳይ/ማሻረ (equivalent) መድሃኒት እብ ገዢዎች እዋን እሁዳው ወጪዎች
ከብ ትጋቢትና ወጪ ምስ ቤትዎች ወይ ድማ ምርመራ ስድስቅ ስዕስናት ምስ ቤትትልና
ተቋላጠችና ምስ አካምን ፍርማለለትን ክንዘረዘበለ ይግባለ፡፡

እቶም ዓይነ አካምና ካለፈታት በልከዕ እንታይ ከም አጋጣመ ተ’ኩታቸውም ክርክሩ እብ ሌሎ
ም’ኩለውም አይደረ ከዚ ምስ ክረክቡዋ ዓይ ወከል ምክተታል መድሃኒት አጠልያ (AIFA)
አጠረታ በምትከልለች እብ ለልለ’ቱ መድሃኒት ተወስኑ መግኘዎችን ምክተታልን ከም ቤትዎች
ይገባኙ፡፡

ንሕናዎን ውድና ዝግበር፡-

እብ **www.aifa.gov.it** እበዛ መርሆበ ፊበዕታ (website) ምስ ገዢ ቤት ክርክ
ዕታ ወይ ክሳሽ እኩበር እደለ አጋጣመ በይተዳደሪ ተርሱ ምስ እሁዳዊ ክሳሽበለ ቤትል ይልው-
ይርም ገዢበ፡፡

ከልና በብኩድና ዓቂምና ክንተብር ይግባኙ፡፡ ከለም አጋቻት ወይ ንብረት ምርመራ ተርሱታት
ይ’ኩነት ስዕስናት ምስ አጋጣመዎች የገዢዎች እኩል ክሳሽበ መሰላምዎች፡፡ አካይምን
ፍርማለለትን የገዢዎች እኩል አጠረታ ክመሳለቁ ማን መሰላምዎች ወይኩሉ ማብትምና፡፡

6. ከከምናዊ ስብረት፡ ስብረት ዓይ አባር ጥዢና ይሂጥር፡

አክምናዊ አብረት ከቦንሳ እንከለው እና መንገድ ስመ-ምን አክመ-ን ካልተኝ ይች አክምና ከላላቸተኛ ከለም በብዛቅምና ከለላቶምን ተመሬረም ምስ ነሰርዏ አክምናዊ አብረት ይጠበና :

ՀԱՐԻ. ՏՐՈՂՆԴԻ. Ահա տօնչութիւն քաղաք ՈՒԹՅԱԼԻՒՄ ԹՎԱՆԵԼ. ԽԵՂՈՎ ՊՐՈՋԻ, ԽԵՂՈՎ ԽՄԱՐԴ ՔՄԱ ԽԱԾԱՄ ԱՌՈԼԱ ՏՎՈՒՆԴԻ ԽՈՃԱՆ ՄՈՒԾԱՆԴԻ ԽԿԻՒՆ ԹՎԱՆԵԼ. ՄԵ ՈՒԹՈՒՆ, ԽԵԾԱՐԴ Ը ՔԵՐ ԽԱ-ՂՈՎ ՄՈՒԾՈՒ:

እብ ቅድሚ አካዱም ይኩን ፍርማልበት እብ ጉዢርበስ ለዋን ነውሃኖ አብደቻ በግብር ከርዳኝ
መሰላም፡፡ በአዕም ተ ነውሃኖ አብደቻ ዘዴጊያል ንጥረት ሙሉ ስሁሉ ከንቀነት ወይ
ዘዴጊያማዎች ነቱ ሙሉ ሙሉ ከንቀሰር ዓለማዎች እና ተከራክሩ ነውንም፡፡

በኢትዮጵያ: የንግድ አገልግሎት ጥና (SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE) ተተክተ ወጪ አላማ ተመሳሳይ ማቅረብ (equivalent) መጽሑፍት የዚህ ስህተ ገዢ አጥቃቸው አስፈላጊው: የመጀመሪያ አለ ተከታታል እና ይፈጸማል መጽሑፍት የዚህ አጥቃቸው የዚህ አጥቃቸው አንቀጽ ያደረግ ይፈጸማል፡፡

ՀՈ ԳԵ ՄԸԾԿՆԴ ՄԽԱԼԻ ԹՎՔԻ ՀԱԽԹԳԸ “Ի՞նչի ԱՅՀԻՃԱ” (NON SOSTITUIBILE) ԱՌԱ ՑՒՐ ՀԱԴ ՀԱՅԱՀԱՅ: ԿԸՊԱՀՈՒ ՀՅ ԱՌԱՀԱՀԻՆԴԱԾ ԱՅՆԴ ՄԸԾԿՆԴ ԻՍՈՒ ԸՊԵԼԸ: ԻՌԱ ԺԱՂ ՊԵ ԱՌԱԴ ՎՐ ԱԼՎԱՀԱԼ ՎՐ ԱԼՎԱՀԱԼ/ՄՊԸԸ (equivalent) ՄԸԾԿՆԴ ՊԵ ԱԼՎԱՀԱԼ ԻՌԱԴ ՊԵ:

እነ እኔ በኩስረም ነፈል እንተ እፈል የን ሁሉ በኩስላ ዓይ ወጪ ፍልፈል ይከተል::

ቁድማት ቢሮን መደረሰንት ማውሳሪያ የዕስታዊ አገበኝ ተተክቷል፡፡

- እንታይ የጥቃማው?
 - ከንደዚ ከነጋ ገመዳልት ይውሰድ?



- መግኑን ይመለድ?
 - ጥሩ ከልካት መድሃኒታት ይችላን መማበታት ወይ አልከላዊ መሰተት አብራር ክውልድ ይነሳል?
 - ፍዴስ ከሳብ ከንደረሰ በላከል እዋን ክፍጋል ይገባል?
 - መድሃኒት ምዕራፍ ምሳሌ ነጋዢ እንደረሰ ከንጂባር ይገባል?
 - አየናት ካድኔዋ ስዕበንት ካሁልም ይነሳል?
 - በከመድ ክፍተት ይገባል?

የዚህ መድሃኒት አብ ቤትዎች እቅዱ ከተማውን አዋጅ ከነበረው ይጠበናል፡፡

- ካል መድሃኒታት ጽዴሰል እንተሳለፈ
 - አብ ንብረት ቁጥጥ (allergy) ካስወጥ ተከናወል ጽልፈጣም መድሃኒታት ወይ ፍመሳዊ ስላታታት የሚ ነውልዎ.
 - ወ-ለድ ፍይ ምወ-ለድ መድ-በ የሚ ነውልዎ
 - አብ ቁረጥ ተከናወነው እንተከይደንበ ወይ ድማ ተጠበብ እንተለን.
 - እኔ መድሃኒት ጽብበታቸ ይች ነህልኑት
 - መድሃኒት አብ ጽዴሰል አዋን ዓገማት የሚ ነውልዎ፡ ወይ ድማ እኔ መምርመጃት በኋሁ የሚ ነውል-የን፡

ከብ እንዳ ተከታታል የዚህ ወጪና፡

- ԱՌՆ ՅԹԻՆ ԽԵԾՈԾ ՆԴՐԱԴ ԹՈՂ ԽԱԼ ԳՈ ՀԻԵՄԳ ԵԼԵՅՆ ԹՈՋՓԱ ՀԵՂԵՔ: ՀԵՇ ՀԻԵՄ ԾՈ՞ ԱՌ ՏԾԳԳ ԽԱԾ ԴԵՐՈՆԴ ԴԳԱԽԱՌ ՈՊՃԾԿ ԻՆՆԵԾԳՐ:

የፌርማዕለስ ከንተና ዘግበና

እኔ ከም አስተያር: መደሃኒት ምን አካላልና ወገኑ ተተክተ ተመሳሳይ, ማረጋገጫ (equivalent) መደሃኒት ምሁለውን ዘዴምሁለውን እኩተተቶ: እነዚ መምርር, ኦናም ማረጋገጫ ጥናዋ አገልግሎት (Servizio Sanitario Nazionale) ዘዴምዎ እብ ድኩር. አዘረዘሩ ይችን ኦናም ምሳሌ በምሳሌ ከብ ፕሮፏ ጉዝናፍ ጉዝናፍ እብ ድኩር. ማረጋገጫ የሚለት የኢትዮጵያ እብ ቤተራለያ ድኩር ተችሬታ እኩተተ እኩተተ መደሃኒታት ይሞላከተ፡፡

ՀԱՅԹ ՄԸԾԿՅՆԴ ԻՆ ԱԽԱԲԱՆ ԱՎՅ ՀԱՌԴ ՄԸԼԻԼ ՄԸԾՔԴ “Ի՞ԴԻ ԱԵԽԼԱ”
ԱԽԱ ՀԱՅՏ ՀՅԱԴԱՀ ՀՅՈՒՆԱ ՀԴ: ԳԸՊՈԼՈՐԴ ԴՄՎՈՒՄ/ՄՊԸՆ ԱԴՐԻԴ ՊԳՀ-
ԻՆ ԺԻ ԱԽԾԱ ՄԸԾԿՅՆԴ ՄԸԾԿՅՆԴ ԴՖԸ ՄԸԼՈՎ ԱԽԱ ՄԸԾԿՅՆԴ ՄԸԼՈՎ
ԵՒՆԱ ՊՐԵԺԻ: ԱԽ ԻՆ ԱԲԻՆ ԱՎՅ ԱԲԸ ՄԸԾԿՅՆԴ ԻՄ ՀՄՈՅ ՀԴ: ՄԸԾԿՅՆԴ ՄԸԼՈՎ

- አብ መንገድ ተተክሏልናን ማሻረ ብቻኑ ተተክተ ወጪናን ዘላው ፍርማ ተፈልጋለ ከንጂሳለት የሚከታታለ
 - እኔ መደግኞች መውሰዳቸው ተባሬለ ነውሃበና አርብ መስራርኩ በቻላለ ብቻኑ በዘመኑ ስነዎች ተተክሏልናን ማሻረ ፍርማ ተፈልጋለ

Ի՞նչից պղոք! սովորություն բծան սովորություն կ'ընկեր դահնչքիդ...

→ የደንብ አይገለም አብ ተቻል አዋጅ ጥሩ ወጪ አንቀጽ

→ Ահեղոց թու ԿԱՀԻՆԱՐ ալ քայլ ԱԿԸՆԴՈՒԴԻ իր գոհը թու ԿՈՎՈՒ

7. የጥዕናና ይኩን እና የመሳሪያ አለው ስላት ጥዕና በአምስክት::

የዕና ፊይ ከባቢና አርከብ ስብት በአምልካት ወተኑ ከንግድናን ከንክታተለን አማካይ፡

- በአካላም ከተከዘዘለም መድሃኒት በግብር ይመስክዋልም
 - እውቅናለ ስጋታት ይችላን ዓቶን ቅኑ ቅኑ የሚሸጠ
 - በአካላም ከተገበረ የቆይደረሰት ምስ ከሁሉ ነጥም መድሃኒታት አብ የመፈለያምን በግብር የመሳያምን መተሳባግዎም
 - መግልፏቱ ካከላል, መድሃኒታት ከይህል ነቱ መድሃኒት እችመጠለ ቤታ በቻዳለ, የቆይደረሰን ማፍታሽን መግልፏቱ ካከላል, መድሃኒታት ምስ ንረከብ መግልፏቱ.

8. መደግኝነት እና አነስተኛት: የይ ቅረባ መጽእታ:

መ.ሮ.ሮ.ሮ. አ.ብ. አ.ን.ተ.ር.ሸ.ት. ገመ.ሮ.ሮ. በ.ከ.ም.ል.ከ.ት. በ.እ.ወ.ር.ቻ.ዊ. ስ.ብ.ረ.ት. ዘ.ተ.ወ.ሰ.ና. ው.ሳ.ኑ. እ.ብ. እ.ሸ.ሮ. እ.ብ. ቅ.ሮ. አ.ዋ.ያ.የ. ተ.ከ.ታ.ኔ.የ.

እኔ ወሰን ጽ-ት-ለን ማ-ረ-ት አ-ዥ-ር-ቃ ከ-ም-ል-ከ-ት ካ-ይ-ት ካ-ት-ር-ቃ-ት መ-ሳ-ይ-ት ዓ-ይ እ-ኩ-ጥ-ቃ-ቃ-ይ- ከ-ለ-ዋ-ም ተ-ከ-ለ-ት ይ-ኩ-ን ወ-ል-ቀ ለ-ሳ-ቅ ለ-ሳ-ቅ እ-ሙ-ዳ-ት የ-ኩ-ጥ-ቃ-ዎ-ን ዓ-ይ-ት ወ-ሰ-ኑ ቅ-ጥ-ስ-ት-ን አ-ር-ጻ-ት-ን እ-ኩ-በ-ር-ም እ-ኩ-የ-ት የ-ኩ-ጥ-ቃ-ዎ-ን የ-ለ-ለ-፡፡

ՀԵՇ ՀՈ ՀՅԴՏԵՑԴ ԻՆՇՊՐ ԱՅՀԱԾ ԳԵ ՀԻՒԹ ՄՈՂԱԽ, ՓՀՇԴ ԻՐՁԸԸՐ ԳԵՇԻ ՄՈՋՎՆԴ ԻՆԵՐ ՊՈՂԱ ՊՈՂԱ ՊՈՂԱ ՍԻՇ ԳԵ ԻՆԸ. ՀԱՎ ՏԵԾ ՊՄՈՂ ԱՅՇԲՐԴ ԳԵՇԻ ՄՈՋՎՆԴ ԻՆԵՐ:

መድሃኒት ከንሰምተላ የኩል ተተለለያ መርጫብ አበዳቻቸውን (website) እንተያለው፡ በይደ
አሁን ፓይ ጥዢ ማረጃዎች (Ministero della Salute) ተተዋህዶ ለነት ማለት ምልክት ምስክ
ሁሳወም ጥራይም አመናት ተባለም ከዚተሰኗኝ ከበከቶም ከንሰምተ የኩል፡ እኔ ምልክት
ወይ ለነት “አብ ነፃሰ ወካኑ ገጽ ዓይነት መርጫብ አበዳቻ እስፈላጊ በጥሩ ነረክ ክፍውን አለው፡
አብየም ነገር ቅዱታት ነገር ምግባር መርጫብ አበዳቻቸውን እንተርሱት (website) በተከለም ከልክት
አከላትን ምሳዝኑ ከዚልልምኝ ቀጣቶም ምልክት በጥሩ ሰራሽ ትልና ተሰጥቶም አይደረግም መድሃኒት
በዘይ ሰነዱ ከንሰምተ የኩል፡” ሰነዱ አብ ሰሌዳ፣ ለነት ምስክ ታጥወች
በቅጥታ አብ ፓይ ማረጃዎች ጥዢ (Ministero della Salute) መርጫብ አበዳቻ (website)
የሰንጋኖም እኔ ከንሰምተላ የዋይድ ከለው መርጫብ አበዳቻ (website) ባለቱ ምግባር መድሃኒት
ና የ ምንጂድ ቅዱል ለለም ምዝገብ ተከል ምኞችን ወይ ደማ በኢንድር ከዚተመዝግበን ቅዱል
ዘይሰላን ወካናት ዘይሁድ ምኞችን ከነጋጌ የኩል፡



የኢትዮጵያ አገልግሎት የሚከተሉ ስም

የኢት. አርክንድታ-የ-ኤሌ. በፊወጥ ከርዳን የሚገልጻ እና አሁን ነው ንግድ (ዘመኑ እና መስመር ተለይኝ) Farmaci-line ቁጥር ተለይኝ 800-571661 በሞድያል ወደ ድጋግጣ እና farmaciline@aifa.gov.it አጭዳል (email) በሞድልኩ ወደወጪ እና ቁጥር 06 5078 4807 ፊልድ በሞድልኩ ከዚያ ተረጋግጧ ተከተሉ ይችላል::

With the contribution of



Techical partner



Under the patronage of



In collaboration with



A campaign promoted by



www.cittadinanzattiva.it

ንዢ አስፈላጊ www.ioequivalgo.it ከተሰበለ መርሃṇ አስፈላጊ (website) በምሳያው ወይ ደማ (ioequivalgo) ትብዛና ያል ከዚህተኑ ይችና ያል ጥሩባል ፖርማሽን (App) የዚያወል (Download) ነገር ከዚያና የትክክል::

እነ በመօሽንኑ በኩ እይከንከን ሚቻዬ



IO EQUIVALGO

#ioequivalgo

SCARICA
L'APP!

እን የጥርቃቻ እብ ማምት አሳቸው ነው



IO EQUIVALGO

#ioequivalgo

SCARICA
L'APP!